



SERWIS INFORMACYJNY

Biuro Prasowe Wydział Informacji, Turystyki i Promocji

tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: bi@um.krakow.pl

2014 (1825)

czwartek, 25 września 2014 r.

Z MAGISTRATU

NOWE!!! LAMPY ULICZNE DO WYMIANY!

Podpisano umowę na modernizację oświetlenia ulicznego w Krakowie. Zadanie, dzięki któremu wymienionych zostanie 4375 lamp ulicznych zakończy się za rok.

- Ten projekt to przykład myślenia o ekologii i działania na rzecz ekologii. Dzięki wymianie lamp na nowoczesne rozwiązania ledowe zmniejszy się nie tylko emisja dwutlenku węgla do atmosfery, mniej zapłacimy też za oświetlenie miasta – mówił Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski po podpisaniu umowy w sprawie modernizacji lamp ulicznych w Krakowie.

Projekt, który realizowany będzie przez firmę FB Serwis SA z Warszawy opiewa na kwotę prawie 32 mln zł. 45 proc. tej kwoty to dofinansowanie z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w ramach programu „SOWA – Energooszczędne oświetlenie uliczne”. Umowa obejmuje wykonanie dokumentacji projektowej dla modernizowanych odcinków sieci oświetlenia oraz uzyskanie stosownych decyzji administracyjnych, wymianę istniejących słupów oświetleniowych oraz opraw na nowe, energooszczędne typu LED. Łącznie zmodernizowanych zostanie 4375 lamp. Pozwoli to na oszczędności na rachunkach za oświetlenie w wysokości około 700 tys. zł rocznie. W ramach tego projektu lampy będą wymieniane m.in. na ulicach Kamińskiego, Powstańców Śląskich, Nowosądecka, Piasta Kołodzieja, Andersa. Dodatkowo przewiduje się wymianę istniejących szaf zasilających na nowe, a Miasto otrzyma nowoczesny system informatyczny do sterowania oświetleniem.

Jak zaznaczył Prezydent Krakowa, ten projekt to nie koniec działań Miasta w zakresie wymiany oświetlenia ulicznego. – Prowadzimy rozmowy z kilkunastoma podmiotami w sprawie umowy koncesyjnej, którą chcemy podpisać w 2015 roku – zaznaczył Jacek Majchrowski. (jan.machowski@um.krakow.pl)

NOWE!!! DOM DLA RODZICÓW MAŁYCH PACJENTÓW

Dziś (25 września, czwartek) rozpoczęła się budowa pierwszego w Polsce

Domu Ronalda McDonalda, hotelu dla rodzin i najbliższych małych pacjentów Uniwersyteckiego Szpitala Dziecięcego w Krakowie. W uroczystości wmurowania aktu erekcyjnego wziął udział m.in. Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski.

- Dzięki tej inwestycji znacznie łatwiej będzie leczyć dzieci. Obecność rodzica sprawia, że mali pacjenci szybciej wracają do zdrowia i czują się bezpiecznie – mówił podczas uroczystości Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski.

Budowa prowadzona jest na wydzielonej działce w bezpośrednim sąsiedztwie Szpitala. Inwestycja realizowana jest w całości ze środków Fundacji Ronalda McDonalda. Organizacja jest nie tylko inwestorem, ale będzie także prowadziła i finansowała przyszłą działalność placówki.

Krakowski Uniwersytecki Szpital Dziecięcy jest kluczowym ośrodkiem medycznym dla dzieci w skali całego kraju. Szpital, którego powstanie było możliwe m.in. dzięki finansowemu wsparciu Polonii Amerykańskiej oraz rządu USA, obchodzić będzie w przyszłym roku jubileusz 50-lecia działalności. Wydarzeniem uświetniającym obchody będzie otwarcie komfortowego hotelu dla rodziców i najbliższych dzieci leczonych w placówce, Domu Ronalda McDonalda.

Fundacja Ronalda McDonalda to działająca od 2002 roku organizacja pożytku publicznego. Wszystkie projekty Fundacji realizowane są pod wspólnym hasłem „NIE nowotworom u dzieci”. Realizacja projektów nie byłaby możliwa bez wsparcia prywatnych i instytucjonalnych darczyńców. Znaczące kwoty w tym zakresie wpływają na konto Fundacji m.in. od gości sieci restauracji McDonald's.

Dom Ronalda McDonalda to inwestycja mająca duże znaczenie w procesie leczenia dzieci hospitalizowanych w placówce. Stworzenie rodzinom małych pacjentów możliwości korzystania z nieodpłatnego pobytu w doskonałych warunkach hotelowych w bezpośredniej bliskości dziecka pomaga w walce ze stresem, depresją i lękiem, które towarzyszą najmłodszym pacjentom szpitala. Codzienna obecność najbliższych pomaga dziecku łatwiej znieść wyzwania towarzyszące hospitalizacji, pozytywnie wpływa na walkę z chorobą. Pobyt w Domu Ronalda McDonalda będzie dla jego gości nieodpłatny. Koszty utrzymania placówki ponosi Fundacja Ronalda McDonalda. Szpital decydować będzie o przyznaniu tej formy wsparcia w poszczególnych przypadkach.

Zdecydowana większość rodzin małych pacjentów zmagają się z silnym stresem, który towarzyszy im w trakcie hospitalizacji dziecka. Z badań wynika, że 27% rodziców wykazuje objawy zespołu stresu pourazowego jeszcze 3 miesiące po wypisie dziecka ze szpitala. Przeprowadzone niezależnie badania opinii pacjentów z pobytów w szpitalach w krajach, gdzie działają fundacyjne rodzinne hotele, pokazują, że rodziny mieszkające w Domu Ronalda McDonalda są bardziej zadowolone z pobytu w szpitalu niż te, które korzystają z innego miejsca noclegowego.

Rozpoczęta inwestycja hotelowa to dwukondygnacyjny budynek o łącznej powierzchni 1300 m². Znajdzie się w nim 20 komfortowych, w pełni wyposażonych pokoi z zapleczem sanitarnym oraz dwa apartamenty zaprojektowane z myślą o osobach niepełnosprawnych.

Partnerem projektu jest Uniwersytet Jagielloński – Collegium Medicum, patron szpitala który przekazał działkę pod realizację inwestycji. Honorowy patronat nad projektem objęli Prezydent Miasta Krakowa, Jacek Majchrowski oraz Prorektor Uniwersytetu Jagiellońskiego ds. Collegium Medicum, prof. dr hab. Piotr Laidler.

Na całym świecie funkcjonuje już 337 Domów Ronalda McDonalda, które wspierają rodziny ciężko chorych dzieci przebywających w szpitalach. W roku 2009 polski oddział Fundacji uruchomił program Pokoju Rodzinnego w Szpitalu - Centrum Zdrowia Dziecka w Międzylesiu pod Warszawą. Funkcjonowanie placówki stworzyło fundament dla przygotowania projektu Domu w Krakowie. Od momentu uruchomienia w 2009 roku z gościnności Pokoju skorzystało ponad 70,000 osób.

Dodatkowe informacje:

www.frm.org.pl

www.facebook.com/FundacjaRonaldaMcDonalda

www.rmhc.org. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

NOWE! PAMIĘTAMY O POLSKIM PAŃSTWIE PODZIEMNYM

Kraków uczci 75. rocznicę utworzenia państwa podziemnego. Od piątku, 26 września przez dwa dni w Muzeum Armii Krajowej prowadzone będą edukacyjne zajęcia dla dzieci i młodzieży. 27 września (sobota) flagą państwową udekorowane będą budynki Urzędu Miasta Krakowa.

Warsztaty „Szlakiem Szarych Szeregów”, projekcja filmu „Polskie Państwo Podziemne”, spacer historyczny po Cmentarzu Rakowickim, zajęcia tematyczne o harcerzach – najmłodszych żołnierzach Państwa Podziemnego, gry terenowe. W najbliższych dniach Stowarzyszenie Szare Szeregi oraz Muzeum Armii Krajowej organizują zajęcia edukacyjne dla uczniów szkół podstawowych, gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych.

Udział jest bezpłatny. Ze względu na ograniczoną liczbę miejsc obowiązują zapisy. W tym celu należy kontaktować się pod numerem telefonu 12 41 00 770.

Zajęcia prowadzone są w dniach 26 – 27 września. Szczegółowy program znajduje się na stronie www.krakow.pl oraz na stronie internetowej Muzeum AK: www.muzeum-ak.pl/.

Zachęcamy również do zapoznania się z informacjami na temat 75. rocznicy utworzenia Polskiego Państwa Podziemnego i propozycjami włączenia się w obchody zamieszczonymi na stronie Instytutu Pamięci Narodowej: www.pamiec.pl/ppp (jan.machowski@um.krakow.pl/kinga.sadowska@um.krakow.pl)

NOWE!!! PRZEBADAJ SIĘ

W sobotę (27 września) mieszkańcy będą mogli skorzystać z bezpłatnych badań profilaktycznych, konsultacji lekarskich i pielęgniarских w ramach XII Krakowskiego Dnia Zdrowia organizowanego przez Urząd Miasta Krakowa. Szczegółowe informacje dotyczące badań na Rynku Głównym oraz badań w wybranych przychodniach są dostępne pod numerem telefonu Całodobowej Informacji Medycznej: 12 661-22-40 oraz pod adresem www.krakow.pl.

27 września, w ramach Białej Soboty, mieszkańcy mogą skorzystać we wskazanych przychodniach z bezpłatnych badań profilaktycznych oraz porad specjalistów (wykaz przychodni dostępny pod nr Całodobowej Informacji Medycznej: 12 661-22-40 oraz na stronie www.krakow.pl).

Z kolei w punktach medycznych na Rynku Głównym, w godz. 10 – 16, będzie można bezpłatnie zmierzyć i oznaczyć: wysokość ciśnienia tętniczego, wagę ciała oraz BMI, poziom cukru i cholesterolu we krwi, wykonać badanie EKG. Na miejscu będzie można skorzystać z konsultacji kardiologicznych, dermatologicznych, a także fizjoterapeutów.

Podczas akcji będzie można dowiedzieć się więcej na temat diagnostyki wad postawy, diagnostyki stóp u dzieci oraz otrzymać porady dotyczące schorzeń i dolegliwości kręgosłupa. Podczas „Białej Soboty” będzie można skorzystać także z konsultacji i porad dermatologicznych oraz wykonać badania dermatoskopowe znamion. Przyszłe mamy będą mogły dowiedzieć się więcej na temat badań w kierunku HCV. Dla Pań przygotowano porady kosmetyczno – zdrowotne oraz informacje na temat programów profilaktycznych w zakresie raka piersi oraz raka szyjki macicy. Zasięgnąć porady specjalisty od uzależnień tytoniowych będą mogli palacze, a także wykonać spirometrię. Na uczestników czekają pokazy ratownictwa medycznego.

W Mobilnej Poradni Kardiologicznej SERVIER będzie można wykonać badania i skorzystać z konsultacji lekarskich w zakresie chorób układu sercowo- naczyniowego.

Pracownicy Biura ds. Ochrony Zdrowia Urzędu Miasta Krakowa będą udzielać informacji w zakresie realizowanych przez Miasto programów zdrowotnych.

Krakowskie Dni Zdrowia służą promocji Miejskiego Programu Ochrony Zdrowia „Zdrowy Kraków”. 26 czerwca 2013 r. podjęta została uchwała nr LXXVII /1167/13 Rady Miasta Krakowa w sprawie przyjęcia Miejskiego Programu Ochrony Zdrowia „Zdrowy Kraków” na lata 2013-2015. W ramach uchwały ustanowione zostały następujące programy zdrowotne na lata 2013-2015:

- Program prewencji otyłości, cukrzycy typu 2, nadciśnienia i miażdżycy;
- Program profilaktyki astmy i chorób alergicznych młodzieży szkolnej;
- Program profilaktyki wad postawy;
- Program wyrównywania dostępności opieki zdrowotnej w miejscu nauczania i

wychowania na terenie Miasta Krakowa;

- Program profilaktyki następstw dysplazji stawów biodrowych;
- Profilaktyka i terapia dzieci z autyzmem;
- Program profilaktyki próchnicy u dzieci;
- Program profilaktyki próchnicy u dzieci niepełnosprawnych;
- Program szczepień ochronnych przeciw grypie po 65. roku życia;
- Program zdrowotny w zakresie prewencji i wykrywania chorób układu krążenia w populacji mieszkańców województwa małopolskiego;
- Program profilaktyki zakażeń meningokokowych dla dzieci w wieku od 12 do 24 miesięcy, zamieszkałych w Gminie Miejskiej Kraków;
- Program profilaktyki zakażeń pneumokokowych dla dzieci w wieku 0-3 lat, zamieszkałych w Gminie Miejskiej Kraków, uczęszczających do żłobków i przedszkoli.

Łącznie w latach 2010-2013 z programów zdrowotnych, miejskich i dzielnicowych skorzystało 154 824 mieszkańców Krakowa. Na ten cel przeznaczono kwotę w wysokości 8 401 590 zł. Na rok 2014 przeznaczono środki finansowe: 1 443 200 zł. W ramach tych środków planuje się objęcie badaniami ok. 30 000 mieszkańców. Programy zdrowotne realizuje ok. 60 podmiotów leczniczych. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

NOWE!!! POMAGAMY TALENTOM PO RAZ ÓSMY

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Krakowie rozpoczyna ósmą edycję akcji „Pomagamy talentom”. Utalentowane dzieci, które nie mogą realizować swoich pasji w związku z wyjątkowo trudną sytuacją rodzinną i bytową, mogą liczyć na pomoc darczyńców, którzy przekazują pieniądze na wymarzone zajęcia dzieci.

Pod opieką Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Krakowie jest około 4 tysiące rodzin z dziećmi. Pracownicy socjalni pracując z tymi rodzinami obserwują, jak pomimo trudnej, czasem dramatycznej sytuacji, dzieci w tych rodzinach ciężko pracują, starając się zdobywać jak najlepsze wyniki w nauce. Z dużym wysiłkiem całej rodziny dzieci rozwijają też swoje zainteresowania i talenty. Niektórym z nich nie udaje się to dlatego, że opłacenie dodatkowych zajęć dziecka, kupno profesjonalnego stroju do treningów jest niemożliwym do udźwignięcia ciężarem finansowym dla rodziny. Czasem te utalentowane dzieci nie znajdują zrozumienia dla swoich pasji u swoich najbliższych. To wyzwanie dla pracowników socjalnych, aby takie dzieci dostrzec i wesprzeć całą rodzinę.

Z myślą o takich dzieciach MOPS organizuje akcję „Pomagamy talentom”. Na stronie internetowej www.mops.krakow.pl znaleźć można listę utalentowanych dzieci, które czekają na darczyńców, dzięki którym mogą rozwijać swoje talenty i doskonalić się podczas zajęć, na których opłacenie nie stać ich rodziców. Wśród dzieci są też wychowankowie placówek opiekuńczo-wychowawczych i dzieci z rodzin zastępczych.

Utalentowane dzieci, które otrzymują stypendium wytrwale uczą się i osiągają sukcesy: zdobywają medale, wygrywają konkursy, występują, otrzymują świetne oceny z przedmiotów, które są ich pasją. Te zajęcia pozwalają im planować przyszłość i myśleć poważnie o swoim zawodzie. Otrzymane stypendium pomaga też uwierzyć w swoje możliwości i działa motywująco. A sukcesy dzieci to najbardziej wymierny dowód wdzięczności.

7 poprzednich edycji akcji „Pomagamy talentom” to zebranych ponad 165 tys. zł – za to – opłaconych 174, całorocznych kursów. To oznacza, że darczyńcy szczodłą ręką przekazywali pieniądze na spełnienie marzeń ambitnych dzieci. I w tym roku, od zrozumienia, dobrego serca i szczodrości darczyńców zależy, ile dzieci będzie mogło rozwijać swoje zainteresowania, pielęgnować pasje, uczyć się więcej. W tym roku MOPS chce zebrać dla około 20 dzieci ponad 20 tysięcy.

Serdecznie zapraszamy do odwiedzenia strony internetowej www.mops.krakow.pl. Znajduje się tam lista zdolnych dzieci, których rodziców lub opiekunów nie stać na opłacenie ich zajęć. Pieniądze można wpłacać na wybrane dziecko lub na akcję „Pomagamy talentom” – wówczas pieniądze są dzielone między dzieci. Numer konta, na które można wpłacać pieniądze: 51 1240 4722 1111 0000 4851 6220, Bank Pekao S.A. Oddział w Krakowie. Hasło: Pomagamy talentom. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

NOWE!!! MOŻESZ PODAROWAĆ KOMUŚ ŻYCIE

W sobotę (27 września) Fundacja Urszuli Smok „Podaruj Życie” organizuje już po raz VII „Marsz Nadziei i Życia”. Celem akcji jest nagłośnienie idei dawstwa szpiku kostnego oraz przybliżenie mieszkańcom sytuacji osób chorych. Akcja rozpocznie się w Magistracie, a Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski objął ją Honorowym Patronatem.

Akcja rozpocznie się o godz. 14 w Magistracie, gdzie znani artyści przeczytają listy osób chorych, w których opisali swoje marzenia. W tym roku zaproszenie Fundacji przyjęli: Dominika Bednarczyk, Beata Chmielowska-Olech, Magdalena Walach, Radosław Krzyżowski i Paweł Okraska.

Następnie uczestnicy przejdą trasą: magistrat – ul. Grodzka - Rynek Główny – Wieża Ratuszowa. Marsz zakończy się pod Wieżą Ratuszową akcją „Uwolnić marzenia” – czyli wypuszczeniem do nieba zielonych baloników z dołączonymi do nich listami chorych. Jak co roku organizatorzy proszą uczestników o ubranie lub zabranie ze sobą czegoś w kolorze zielonym, symbolizującym nadzieję.

W czasie akcji na Rynku Głównym – przy Wieży Ratuszowej – będą odbywać się występy artystyczne dzieci i młodzieży z Międzyszkolnego Ludowego Zespołu Pieśni i Tańca „Krakowiak”, Młodzieżowego Domu Kultury – Grunwaldzka 5, Baletu Dworskiego Cracovia Danza oraz uczniów klasy III c Szkoły Podstawowej nr 98 w Krakowie. Przy Wieży Ratuszowej będzie działać punkt informacyjny, w którym będzie można dowiedzieć

się więcej na temat dawstwa szpiku kostnego. Również w tym miejscu, wszyscy zainteresowani będą mogli napisać własny list zawierający słowa otuchy i wsparcia dla chorych i potrzebujących.

Patronat honorowy nad akcją objęli Metropolita Krakowski ks. Kardynał Stanisław Dziwisz oraz Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski.

Patronat medialny nad Marszem sprawują: TVP Kraków, Radio Plus, Dziennik Polski, kampaniespoleczne.pl, Pani Domu, Poradnik Domowy, Charaktery, Gość Niedzielny, Wrota Małopolski, www.krakow.pl. Głównym partnerem Marszu jest Tauron Polska Energia SA. Projekt jest współfinansowany ze środków Gminy Miejskiej Kraków.

Marsz Nadziei i Życia jest znakiem solidarności i jedności z chorymi onkologicznie. Poprzez akcję organizatorzy chcą przełamać bariery pomiędzy chorymi a społeczeństwem, a także ukazać wszystkim chorym, że nie są sami w swoim cierpieniu. Założycielka Fundacji „Podaruj Życie”, Urszula Smok, chorowała na białaczkę i przeszła pomyślnie przeszczep szpiku kostnego. Celem działalności Fundacji jest niesienie pomocy chorym na nowotwory krwi, osobom po przeszczepie szpiku, popularyzowanie idei dawstwa szpiku oraz prowadzenie jedyne w Polsce południowej Rejestru Dawców Szpiku.

Statystycznie w Polsce ok. 3.500 ludzi zapada co roku na białaczki i inne nowotworowe choroby układu krwiotwórczego. Dla wielu z nich jedyną szansą wyleczenia jest allogeniczny przeszczep szpiku od zdrowego dawcy. Może to być siostra lub brat, wyjątkowo inny członek rodziny. O tym, czy ktoś może być dawcą decydują antygeny zgodności tkankowej. Niestety zdarza się i tak, że wielu chorych nie ma dawcy wśród najbliższych. W takiej sytuacji poszukuje się niespokrewnionego dawcy w banku krajowym, a w przypadku niepowodzenia - w banku światowym, ale wtedy koszty poszukiwań są bardzo wysokie. Więcej informacji można znaleźć na stronie www.podarujzycie.org/. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

ŚWIĘTO SPORTU DLA NAJMŁODSZYCH

Setki dzieci wezmą udział w prawdziwym święcie sportu w Nowej Hucie. W sobotę (27 września) od godziny 9:00 na terenie Międzyszkolnego Ośrodka Sportowego Kraków Wschód na Os. Szkolnym 39 rozpocznie się całodzienne wydarzenie sportowo-rekreacyjne dla dzieci, młodzieży i mieszkańców naszego miasta. Organizatorem imprezy jest Urząd Miasta Krakowa.

Głównym punktem sobotniego wydarzenia jest piłkarski turniej finałowy krakowskich „Orlików”. Zawody o Puchar Prezydenta Miasta Krakowa Jacka Majchrowskiego stanowi zwieńczenie rywalizacji młodych piłkarzy, którzy wiosną uczestniczyli w turniejach kwalifikacyjnych. Jak pisaliśmy, kilkuset młodych piłkarzy na 14 Orlikach rozegrało ponad 100 spotkań wyłaniając najlepszych, którzy w dwóch kategoriach wiekowych spotkają się w sobotę w turnieju finałowym. W poniedziałek w

magistracie odbyło się losowanie grup. Jego wyniki dostępne są tutaj: http://krakow.pl/aktualnosci/140742,202,komunikat,juz_w_sobote_turniej_orlikow.html. Dla pozostałych, którzy mniej będą zaangażowani w futbolowe emocje, odbędzie się turniej siatkówki plażowej gimnazjalistów. Na starcie zobaczymy miksty czteroosobowe, a początek zmagania o godz. 9.00. Z kolei o godz. 11.00 odbędą się walki rycerskie, a w szranki staną zarówno młodzicy jak i dorośli władający historyczną bronią.

Kolejnym punktem programu od godz. 13.00 będą testy Coopera i treningi Nordic Walking, które poprowadzi znakomity były chodziarz, medalista olimpijski i mistrz świata Ilja Markow. W tej części swoją formę może sprawdzić każdy, bez względu na wiek! Ponadto uczestnicy będą mieli okazję wziąć czynny udział w zajęciach zumbi, a także intensywnym treningu tabata workout i fitness (prowadzonych przez Adrianę Palkę) oraz oglądać pokazy gimnastyki artystycznej.

Dla najmłodszych zorganizowana zostanie strefa zabaw z mnóstwem atrakcji. Zjeżdżalnie, konkursy ze słodkimi nagrodami, próby strzeleckie, warsztaty zdrowego odżywiania, turnieje piłkarzyków i pokazowy trening szermierczy to tylko część tego, co czeka w tym dniu dzieci.

W części pozasportowej obejrzymy natomiast występ DJBleg'a. (lukasz.mordarski@um.krakow.pl)

BUDŻET OBYWATELSKI – PRZED NAMI GŁOSOWANIE

438 zadań - spośród tyłu będziemy wybierać w głosowaniu nad budżetem obywatelskim miasta Krakowa. Lista zadań oraz szczegółowa instrukcja dotycząca zasad głosowania jest dostępna na stronie www.budzet.krakow.pl.

Zapraszamy do odwiedzenia strony www.budzet.krakow.pl gdzie można znaleźć informacje na temat projektów, na które mieszkańcy Krakowa będą mogli głosować od **27 września do 5 października**. Wykaz zadań jest też dostępny w formie papierowej w siedzibach Rad Dzielnic. Dodatkowo z listą zadań będzie można zapoznać się w punktach głosowania.

Aby zagłosować trzeba być mieszkańcem Krakowa i mieć ukończone 16 lat w dniu głosowania. Na karcie do głosowania należy podać imię, nazwisko, adres zamieszkania oraz nr PESEL. Karty do głosowania wypełnione niewłaściwie będą uznane za nieważne. Głosować będzie można na dwa sposoby: na stronie internetowej www.budzet.krakow.pl poprzez wypełnienie elektronicznego formularza karty do głosowania lub w siedzibach Rad Dzielnic. Na stronie www.budzet.krakow.pl znajduje się informacja o punktach głosowania. Informacja będzie zamieszczona również na tablicach ogłoszeń w siedzibach Rad Dzielnic i wszystkich lokalizacjach Urzędu Miasta Krakowa.

Wychodząc naprzeciw potrzebom niepełnosprawnych mieszkańców została udostępniona karta do głosowania. W przypadku kiedy nie możemy osobiście odwiedzić jednego z punktów głosowania - wydrukowaną i wypełnioną kartę do głosowania można

przekazać osobie, która w naszym imieniu wrzuci kartę do urny ustawionej w punktach głosowania - w wyznaczonych miejscach i godzinach.

Weryfikacji ilości oddanych głosów służy nr PESEL. Każdy głosujący musi oddać głos na 10 różnych propozycji zadań (5 głosów na zadania o charakterze lokalnym w jednej wybranej przez siebie dzielnicy i 5 głosów na zadania o charakterze ogólnomiejskim), przy czym najwyżej ocenione przez głosującego zadanie otrzymuje 5 punktów, a najniżej 1 punkt.

Od połowy września krakowianie są zapraszani do udziału w głosowaniach, w których zadecydują, które zadania zostaną ostatecznie realizowane ze środków budżetu obywatelskiego. Planowane jest zamieszczenie tematycznych reklam w lokalnej prasie i internecie oraz ekspozycja billboardów i citylightów w przestrzeni miejskiej. Dodatkowo w każdej dzielnicy kolportowane są również tematyczne ulotki zawierające informacje o projektach oraz terminach i miejscach głosowań.

Przypomnijmy; 16 czerwca br. upłynął termin składania propozycji zadań do budżetu obywatelskiego Krakowa. Mieszkańcy zdecydują na co zostanie wydanych 4,5 mln zł. 2,7 mln zł będzie przeznaczony na zadania o charakterze ogólnomiejskim, natomiast 1,8 mln zł zostanie wydane na zadania dzielnicowe. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

NOWE!!! POMOC DLA RODZICÓW NIEPEŁNOSPRAWNYCH DZIECI

Rodzice dzieci z upośledzeniem ruchowym lub umysłowym będą mogli wziąć udział w bezpłatnych konsultacjach z psychologami, terapeutami i animatorami. Na warsztaty w ramach projektu „Alex” zaprasza Klub Dukat Ośrodka Kultury Kraków – Nowa Huta.

W sumie zaplanowano sześć spotkań – po dwa z psychologiem, terapeutą i animatorem. Zajęcia odbywać się będą w każdy czwartek od 2 października do 6 listopada w godzinach 17:30 - 19:00. Inicjatywa powstała w ramach projektu „Od potrzeby do pomysłu. Diagnoza potencjału środowiska Realizacja inicjatyw lokalnych.” Autorem pomysłu jest Urszula Paradowska, a projekt dofinansowano ze środków Narodowego Centrum Kultury w ramach Programu Narodowego Centrum Kultury – Dom Kultury+ Inicjatywy lokalne 2014.

Wstęp na warsztaty jest wolny.

Zapisy i szczegółowe informacje można uzyskać w Klubie Dukat, tel.: 12 645 17 90, dukat@krakownh.pl

(lukasz.mordarski@um.krakow.pl)

STARTUJE FESTIWAL MUZYKI FILMOWEJ

Najsłynniejsze przeboje z najlepszych filmów będzie można usłyszeć podczas rozpoczynającego się dziś (25 września) Festiwalu Muzyki Filmowej. Na cztery dni Kraków zamieni się w miasto koncertów. Usłyszymy między

innymi muzykę z filmów o Jamesie Bondzie czy Gladiatora. Odbędą się także koncerty dla dzieci, koncerty muzyki alternatywnej, panele dyskusyjne, projekcje filmów i spotkania z artystami.

Dziś o godzinie 20:00 w hali ocynowni ArcelorMittal Poland zaprezentowany zostanie projekt *Kon-Tiki: Dalekomorska Wyprawa*. Nominowana do Oscara *Wyprawa Kontiki* autorstwa Johana Söderqvista, czyli największa produkcja filmowa w historii skandynawskiej kinematografii zostanie wyświetlona z muzyką na żywo, którą wykona Sinfonietta Cracovia pod kierunkiem Christiana Schummana. 26 września (godz. 20:00) w Kraków Arenie podczas koncertu *007. The Best of James Bond* usłyszymy kultowe piosenki w symfonicznych aranżacjach, napisane do filmów o Agencie 007. Na scenie wystąpią Justyna Steczkowska, Zbigniew Wodecki, Aga Zaryan, Monika Borzym, Damian Ukeje, Natalie Nykiel, Esther Ovejero oraz Orkiestra Filharmonii Krakowskiej pod batutą Diego Navarro. *Gladiatora* w reż. Ridleya Scotta z wykonywaną symultanicznie muzyką obejrzymy 27 września (godz. 18, Kraków Arena). Muzykę do superprodukcji opowiadającej o losach rzymskiego generała Maximusa Decimusa Meridiusa skomponował Hans Zimmer, który będzie gościem tego wyjątkowego wieczoru. Na zakończenie festiwalu (28 września, godz. 18) podczas *Międzynarodowej Gali Muzyki Filmowej* zorganizowanej z okazji 100-lecia Amerykańskiego Stowarzyszenia Kompozytorów, Autorów i Wydawców ASCAP, w hali ocynowni ArcelorMittal Poland zabrzmia najpiękniejsze suity filmowe ostatniego stulecia. Gośćmi specjalnymi będą kompozytorzy prezentowanych ścieżek dźwiękowych: Hans Zimmer (*Incepcja*), Dario Marianelli (*Anna Karenina*), Elliot Goldenthal (*Batman Forever*), Patrick Doyle (*Thor*) i Garry Schyman (seria gier *BioShock*). Orkiestrę Akademii Beethovenowskiej poprowadzi Diego Navarro.

Oprócz koncertów głównych odbędą się cykl koncertów alternatywnych w Małopolskim Ogrodzie Sztuki: *Europa Train Score* (25 września, godz. 21:00), widowisko multimedialne *GameOn/Duomo-Ignition* (26 września, godz. 18:00) oraz koncert Mikołaja Trzaski wykonującego muzykę z filmów Wojtka Smarzowskiego (27 września, godz. 21.30) oraz cykl koncertów dla dzieci: *Bolek i Lolek Symfonicznie* (25 września, godz. 11) w kinie Kijów.Centrum czy *Młodzi na poważnie*(28 września godz. 12:00)

Festiwalowi towarzyszą otwarte dla publiczności warsztaty w ramach FMF Master Classes, panel branżowy *Muzyka filmowa na polskim rynku* z udziałem m.in. Roberta Piaskowskiego, Bartosza Chajdeckiego, Daniela Cichego i Macieja Zielińskiego (26 września, godz. 10, Małopolski Ogród Sztuki), spotkania Q&A z kompozytorami: Johanem Söderqvistem (26 września, godz. 14, MOS), Hansem Zimmerem (27 września, godz. 14, MOS) oraz Dario Marianellim (28 września, godz. 15, MOS). Ponadto w Muzeum Etnograficznym odbędą się związane z filmem *Wyprawa Kontiki* panel antropologiczny: *Wyspy Pacyfiku - czy wszystko już odkryto?* (26 września, godz. 17) oraz warsztaty

muzyczno-ekologiczne dla dzieci i młodzieży „Morskie Opowieści” (27 września, godz. 10). Z kolei w niedzielę (28 września, godz. 12) w Kijów.Centrum odbędzie się Panel Specjalny Kompozytorów.

W ramach projektu 24 i 28 września czekają nas projekcje filmów dla dzieci i dla dorosłych. 24 września w Kinie Pod Baranami (godz. 19) zaprezentowany zostanie premierowo film *Sceny z Wajdy. Kamera Wajdy* w reż. Marty Węgiel (wejściówki do odebrania przed seansem w Kinie Pod Baranami). 28 września w MOS projekcja - *Kilka pytań o słyszenie świata* Mai Baczyńskiej (godz. 14). Również w niedzielę, ostatniego dnia festiwalu wspólnie z Legalna Kultura w Małopolskim Ogrodzie Sztuki obejrzymy: *Wakacje Mikołajka* (godz. 10), oraz *20 000 dni na Ziemi* (godz. 16). Wszystkie projekcje są otwarte dla publiczności.

Festiwal potrwa do 28 września. Szczegóły na stronie www.fmf.fm
(lukasz.mordarski@um.krakow.pl)

PŁYTY ZA ZDJĘCIE

1200 płyt od Elliota Goldenthala można wygrać na Gali Festiwalu Muzyki Filmowej! Wystarczy wykazać się pomysłowością i zrobić zdjęcie związane z FMF. Fotografie należy umieścić na Facebooku lub Instagramie z hashtagem #FMF2014. Po okazaniu zdjęcia na telefonie można otrzymać płytę z muzyką Elliota Goldenthala do filmu *Burza*. Płyty można będzie dostać przed koncertem *Międzynarodowej Gali Muzyki Filmowej: FMF świętuje 100-lecie ASCAPu 28 września w namiocie festiwalowym usytuowanym tuż przy wejściu głównym do hali ocynowni ArcelorMittal Poland.*

Płyta to z muzyką Elliota Goldenthala to filmowa ekranizacja sztuki Szekspira *Burza*. Na ścieżce dźwiękowej do filmu pojawią się utwory z udziałem wokalistki Portishead i muzyka Helmet. Za kinową wersję *Burzy* wzięła się Julie Taymor – reżyserka znana z takich filmów, jak *Frida* oraz *Across The Universe*. Za muzykę wykorzystaną w filmie odpowiada z kolei ceniony kompozytor, Elliot Goldenthal, który pracował chociażby z Michaelem Mannem nad jego znakomitą *Gorączką* z Robertem De Niro i Alem Pacino w rolach głównych. Ostatnim utworem na ścieżce dźwiękowej *Burzy* jest "Prospera's Coda", w którym śpiewa Beth Gibbons z Portishead. Poza Beth Gibbons, w nagraniu muzyki, kompozytorowi pomagali także Page Hamilton z grupy Helmet oraz Benjamin Curtis z Secret Machines.
(lukasz.mordarski@um.krakow.pl)

INFORMACJE DROGOWE:

REMONT PÓŁŁANKI NA FINISZU

Dobiegają końca prace przy remoncie ulicy Półłanki. W najbliższych dniach drogowcy położą tam nakładkę asfaltową.

W piątek i sobotę (26-27 września) będą wykonywane prace bitumiczne na zamkniętym remontowanym odcinku ul. Półłanki. Pozwoli to na przywrócenie do ruchu tego odcinka już od niedzieli, 28 września.

Trzeba jednak pamiętać, że nadal będą tam utrudnienia w ruchu. Bowiern na poniedziałek, 29 września planowane jest układanie na remontowanym odcinku tzw. warstwy ścieralnej, czyli ostatniej nakładki asfaltowej. Wprowadzony będzie wtedy ruch wahadłowy, możliwe jest także chwilowe wstrzymywanie ruchu.

Do czasu całkowitego zakończenia robót (zgodnie z planem do końca września) zaleca się korzystanie z dotychczasowych tras objazdowych.

Warto wiedzieć, że aby ominąć utrudnienia w ruchu najlepiej korzystać ze wschodniej obwodnicy S7. W celu ułatwienia poruszania się w tym rejonie, na czas prac - na polecenie Prezydenta Miasta Jacka Majchrowskiego - do ruchu została przywrócona ulica Złocieniowa. Z uwagi na to, że ulica Złocieniowa jest wąska i niebezpieczna - ruchu pilnuje tam straż miejska. (jan.machowski@um.krakow.pl)

W PIĄTEK:

Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski

9:00 - Jubileusz 35 - lecia szkoły podstawowej nr 24 i jubileusz 10 - lecia nadania szkole imienia Krakowskiej Straży Pożarnej, ul. Aleksandry 17

15:00 - otwarcie Klubu Seniora, os. Azory, ul. Weissa 8/21

20:00 - 007. The Best of James Bond w ramach Festiwalu Muzyki Filmowej, Kraków Arena

Filip Szatanik

Zastępca Dyrektora ds. Informacji